



PRÉSENTATION DE LA DÉMARCHE INVENTAIRE :

Recenser, étudier et faire connaître le patrimoine du Pays de Niederbronn-les-Bains

La Communauté de communes du Pays de Niederbronn-les-Bains s'engage à mieux identifier, faire connaître et préserver ses patrimoines. Pour ce faire, elle en entreprend l'inventaire, avec le soutien scientifique et financier de la Région Grand Est.



Marjolaine Quercy, chargée de l'inventaire général du patrimoine devant l'ancienne usine électrique de Niederbronn-les-Bains.

Arrivée début décembre au sein de la collectivité, Marjolaine Quercy, chercheuse en inventaire du patrimoine, entreprend cette étude.

De la cathédrale à la petite cuillère...

Cette démarche locale contribue à l'Inventaire du Patrimoine, initié en 1964 par André Malraux et André Chastel pour recenser, étudier et faire connaître, le patrimoine français sous toutes ses formes, « *de la cathédrale à la petite cuillère* ». L'étude d'inventaire s'intéresse aux patrimoines, bâtiments ou objets, publics ou privés, qui présentent un intérêt scientifique, historique ou culturel, dépassant ainsi les critères esthétiques. Elle recense le patrimoine non gardé, non conservé dans un musée, une bibliothèque ou un service d'archives.

Entre recherche et terrain

Le travail du chercheur en inventaire s'articule autour de la recherche et du travail de terrain. Les recherches s'effectuent au sein des archives communales, départementales ou nationales et à l'aide de fonds conservés par des associations ou des particuliers. En parallèle, il est indispensable

de mener une enquête de terrain. Celle-ci permet d'appréhender le patrimoine dans son environnement et de le photographier sous différents angles.

Mieux connaître son territoire pour mieux le valoriser

L'inventaire n'impose aucune contrainte réglementaire ou juridique. C'est un outil de recherche dont la vocation est de nourrir la connaissance scientifique, de mieux connaître les patrimoines du territoire et leurs particularités. L'étude d'inventaire fournit les connaissances qui pourront alimenter le plan d'aménagement d'urbanisme, la création de brochures culturelles, les travaux d'architectes, la politique patrimoniale du territoire, etc.

Des résultats accessibles et utiles à tous

Les éléments étudiés feront l'objet d'un dossier détaillé consultable en ligne, par tous, sur le portail Patrimoine de la Région. Les résultats de l'inventaire sont partagés avec tous et, surtout, avec les habitants. Ils peuvent être valorisés par des visites guidées, expositions, conférences, animations, publications, sentiers d'interprétation...

Les connaissances produites serviront de socle à la candidature déposée par l'intercommunalité au label national *Pays d'Art et d'Histoire*.

Un travail d'équipe

L'étude du patrimoine du territoire est un travail collectif avec le Service Inventaire et Patrimoines de la Région Grand Est : Frank Schwarz, chercheur spécialiste du patrimoine industriel, qui accompagne la mission, mais également des cartographes, photographes et documentalistes. Sur le territoire, l'aide des associations, érudits locaux, communes et habitants est indispensable.

Le patrimoine industriel

L'étude d'inventaire se concentre dans un premier temps sur le patrimoine industriel du territoire : un patrimoine varié, unique, encore méconnu et bien vivant. L'industrie a façonné les paysages, les villes, villages et le destin des habitants du Pays de Niederbronn-les-Bains. Pour mieux comprendre notre territoire, il est important de mieux connaître ce patrimoine industriel.

Aidez-nous !

Cartes postales, photographies, plans, documents sur le patrimoine industriel nous sont utiles. Nous sommes notamment à la recherche de documents concernant le Bureau central De Dietrich, actuel siège de la Communauté de communes.

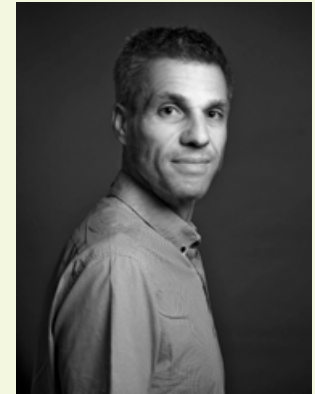
Si vous disposez d'éléments, vous pouvez contacter Marjolaine Quercy : marjolaine.quercy@ccpaysniederbronn.fr ou par téléphone au **03 88 05 86 86**.

Interview croisée de Marjolaine Quercy et Frank Schwarz

Chercheurs en patrimoine industriel, à la Communauté de communes du Pays de Niederbronn-les-Bains et à la Région Grand Est

Qu'est-ce que le patrimoine industriel ?

Frank Schwarz : Il conviendrait plutôt de parler d'écosystème industriel, ou de géosystème industriel selon le concept forgé par le chercheur Simon Edelblutte. Cela correspond à l'ensemble des traces matérielles générées par l'industrialisation d'un territoire : unités de production et de gestion (du plus modeste atelier de fabrication au complexe manufacturier tentaculaire), infrastructures énergétiques (canaux usiniers, centrales hydroélectriques), unités d'habitation qui transposent dans l'espace public la hiérarchie en vigueur au sein de l'usine (cités ouvrières, maisons de cadres, villas d'ingénieurs, demeures patronales environnées de parcs souvent plantés d'essences exotiques), mais aussi l'ensemble des équipements collectifs initiés par le patronat (magasins coopératifs, salles de spectacles). À cela s'ajoute les machines de production ou énergétiques anciennes conservées in situ et que l'enquête permet de mettre au jour.



Frank Schwarz

Qu'est-ce qui vous a étonné sur le territoire ?

Marjolaine Quercy : Ce qui m'a le plus étonné en arrivant, c'est qu'ici, on ne trouve pas de grandes friches industrielles comme on peut en voir dans d'autres régions. L'industrie ne se conjugue pas uniquement au passé, mais également au présent et au futur. Les usines, dont l'histoire est parfois séculaire ou pluriséculaire, sont toujours actives. L'habitat industriel du territoire m'a également étonné. Je pensais y voir des cités ouvrières collectives et ai plutôt découvert un habitat hétéroclite et plutôt dispersé dans le tissu urbain.

Frank Schwarz : La spécificité du patrimoine industriel du Pays de Niederbronn-les-Bains est la spécialisation dans le domaine de la métallurgie, la pérennité de l'activité sur la très longue durée, le niveau d'excellence manifeste atteint par la firme De Dietrich et la capacité d'adaptation aux évolutions du marché sur le temps long. On trouve ailleurs, en Alsace, des territoires marqués par la mono-industrie. C'est le cas des vallées orientales des Vosges qui ont vécu au rythme du textile tout-puissant ou du bassin potassique façonné par l'aventure extractive. Contrairement au Pays de Niederbronn-les-Bains, ces territoires n'ont pas su ou pu négocier le virage de la reconversion ou du changement de production et ont connu une lame de fond de désindustrialisation.

Quelles sont les spécificités de l'industrie du Pays de Niederbronn-les-Bains ?

Frank Schwarz : C'est le savoir-faire, le niveau d'excellence et la capacité à s'adapter aux demandes évolutives du marché, accumulés sur la longue durée, des entreprises présentes sur le territoire et toutes plus ou moins héritières, de près ou de loin, de la firme De Dietrich. Ce que l'on ressent également, lors de rencontres de terrain, auprès des dirigeants et du personnel de ces usines toujours actives, ce sont les sentiments de fierté et d'appartenance forte qui les animent.



En quoi le patrimoine industriel est-il important ici ?

Marjolaine Quercy : L'implantation même de cette industrie au sein du territoire en révèle ses spécificités et son identité : un sol riche en ressources naturelles, des forêts luxuriantes, des sources et rivières abondantes. Tous ces éléments sont indispensables au déploiement de l'industrie métallurgique. Les conditions naturelles ont donc permis le développement de cette industrie qui en retour, a modelé le paysage, les villes et les villages. L'industrie fait donc intimement partie de l'histoire du territoire et ce, depuis des siècles. Le patrimoine industriel, dans toute sa variété, révèle les particularités locales.

Quels éléments font partie du patrimoine industriel ?

Marjolaine Quercy : Le patrimoine industriel ne se limite pas aux lieux de production. En font également partie, les bâtiments administratifs, comme le Bureau central De Dietrich à Niederbronn-les-Bains, l'habitat lié à l'industrie, les lieux de stockage, comme la halle à charbon de Jaegerthal ou encore les vestiges laissés par l'industrie.

Pourquoi est-ce important d'étudier le patrimoine industriel ?

Frank Schwarz : Ici plus qu'ailleurs, le patrimoine industriel a une dimension identitaire extrêmement forte. Le tout est lié à l'histoire et à l'extension de la firme De Dietrich. Le monde de l'industrie a fait ou fait toujours partie, de près ou de loin, de la vie de chaque famille du territoire. Connaître ses racines, c'est essentiel pour bien se projeter dans l'avenir. Découvrir (ou redécouvrir) et « célébrer » cette histoire commune, rapproche les gens, crée du lien social qui contribue au vivre-ensemble.

Pour la collectivité, c'est aussi mettre en évidence ce que le monde de l'industrie a apporté au développement local et la ressource qu'il représente encore aujourd'hui.

Pour les entreprises enfin, afficher leur ancrage local et leur histoire pluri-centenaire pour certaines, contribue indéniablement à leur image de marque.



Fonderie de Niederbronn-les-Bains, avec son clocheton et son horloge.



Il n'y a pas que des usines dans le patrimoine industriel. Ici, à Reichshoffen, un logement collectif monumental construit après 1850.



Maison destinée aux cadres de l'industrie métallurgique, comme on en trouve sur les hauteurs de Niederbronn-les-Bains.



Le savoir-faire qui évolue au fil des siècles, comme ici à la carrière Loegel de Rothbach.

Vous pensez connaître le territoire ?

Voici 10 idées reçues sur le patrimoine industriel du Pays de Niederbronn-les-Bains :

“ Le site le plus ancien, c’est Jaegerthal ”

Le plus ancien site industriel du territoire est le **site de Zinswiller**. Une forge et un haut fourneau y sont déjà exploités en 1601. La forge de Jaegerthal entre en activité un an plus tard, en 1602.

“ La ressource la plus transportée est le fer ”

Il s’agit en réalité du **charbon** : il fallait environ deux fois plus de charbon que de minerai pour produire du fer ou de la fonte. Le charbon de bois, combustible indispensable à la production métallurgique, était produit à partir des nombreuses forêts du territoire.

“ Le minerai de fer venait de loin ”

Le sous-sol de l’Alsace du Nord était riche en minerai de fer. Dès le XVII^e siècle, le **minerai exploité par les forges du territoire est extrait localement**.

“ L’industrie à l’époque n’était pas polluante ”

Le XIX^e siècle marque une ère de pollution, avec l’**utilisation massive du charbon et du minerai de fer** qui provoquent d’épaisses fumées « noires et rouges ». L’utilisation du charbon de bois provoquait le défrichement massif des forêts.

“ Le métier le plus représenté est celui de forgeron ”

Au début du XIX^e siècle, les **charbonniers représentaient un tiers des ouvriers liés à l’activité des forges**, bien plus que les forgerons. Ils travaillaient dans la forêt et cumulaient souvent une activité agricole.

“ Les ouvriers ne travaillaient qu’à l’usine ”

Aux XVIII^e et XIX^e siècles, un **grand nombre d’ouvriers menaient une double activité**. Ils étaient tout d’abord **paysans** et louaient leur force de travail à la journée ou à la saison. On les appelait **journaliers** ou **manouvriers**.

“ Le patrimoine industriel est figé ”

Le **patrimoine industriel du territoire est en constante évolution**. Au fil des années, les sites se transforment, s’agrandissent, s’adaptent. Les habitants apportent également leur touche aux maisons ouvrières.

“ Le patrimoine industriel, c’est laid ”

Les **bâtiments et infrastructures liés à l’industrie ont pour première vocation d’être fonctionnels**. Le critère esthétique intervient rarement dans leur conception. Ils **peuvent être perçus comme beaux** par celles et ceux qui sont sensibles à l’aspect fonctionnel.

“ Le patrimoine industriel, ce sont des friches ”

Certaines friches industrielles ont un intérêt historique et patrimonial, tout comme les usines encore en activité. Les sites industriels actifs comportent souvent **des parties anciennes**, datant par exemple du XIX^e siècle.

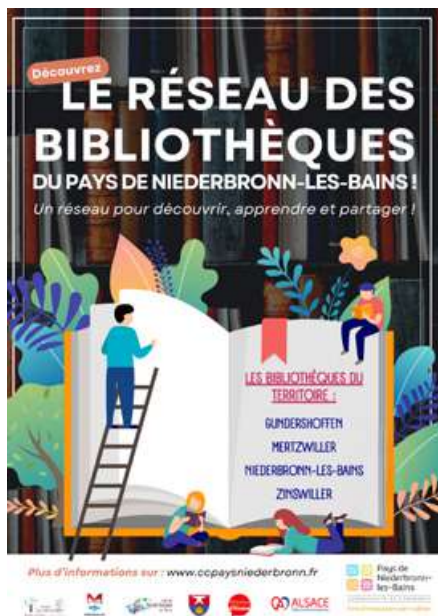
“ Le patrimoine industriel, ce sont des usines ”

Oui, mais pas seulement ! Le **patrimoine industriel se retrouve également dans les quartiers d’habitation**, avec les maisons bâties pour le personnel des usines ou des demeures et châteaux patronaux. **Les canaux ou les ponts** qui approvisionnent les usines **font également partie du patrimoine industriel**.



Bâtiment historique où les trains sont produits depuis le 19^e siècle à Reichshoffen.

LE RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES DU PAYS DE NIEDERBRONN-LES-BAINS : **pour une offre de lecture renforcée**



Bibliothèque
d'Alsace

Depuis décembre 2024, les quatre bibliothèques du territoire (Gundershoffen, Mertzwiller, Niederbronn-les-Bains et Zinswiller) travaillent à un réseau de lecture publique et échangent sur leurs pratiques dans le but de construire une offre commune et enrichie sur le territoire. Ces rencontres sont coanimées par la Bibliothèque

d'Alsace, qui est un service de la Collectivité européenne d'Alsace, et la Communauté de communes. L'objectif est d'améliorer l'offre de services autour des collections, de l'accueil des publics dans des locaux en cours de réfection ou de proposer des animations pour tous les publics du territoire.

« Partir en livre », un événement national sur le thème *Les animaux et nous*

Découvrez, dans les bibliothèques, un programme commun d'animations dans le cadre de « Partir en livre », du 18 juin au 20 juillet 2025, sur le thème « Les animaux et nous ».

À découvrir sur les réseaux sociaux et dans vos bibliothèques !

C'est quoi pour nous le patrimoine ?

Des étudiants en sociologie mènent l'enquête sur la façon dont les habitants et les touristes du Pays de Niederbronn-les-Bains considèrent le patrimoine local.

Mesurer le degré d'attachement des habitants au territoire et à son patrimoine : voilà le but de l'enquête confiée à un groupe d'étude de trente étudiants en sociologie à l'Université de Lorraine.

Une enquête pour orienter nos actions en faveur du patrimoine

Dans le cadre de la labellisation Pays d'Art et d'Histoire du Pays de Niederbronn-les-Bains, les résultats de cette enquête sociologique permettront d'orienter les actions en faveur du patrimoine, les recherches historiques ou encore les projets de valorisation à venir des richesses patrimoniales du Pays de Niederbronn-les-Bains.



**UNIVERSITÉ
DE LORRAINE**

Les étudiants et leurs enseignants de l'UFR Sciences Humaines et Sociales-Metz de l'Université de Lorraine mèneront cette enquête

dans nos villes et villages **du 22 au 24 avril** prochain.

Réponse aux mots-croisés du magazine n°50 de décembre 2024

Vertical

1. Hydraulique
2. De Dietrich
3. Fourneau
4. Castine
5. Minière
6. Martinet
7. Sheds
8. Armement
9. Fonte

Horizontal

- I. Soufflet
- II. Minéral
- III. Zinswiller
- IV. Charbonniers
- V. Adam-Jaeger
- VI. Fer

